



COMPLIANT  
EN50131-2-4:2008



# MOUSE 07

**SENSORE A DOPPIA TECNOLOGIA  
DUAL TECHNOLOGY INTRUSION DETECTOR**

**INSTALLAZIONE  
INSTALLATION**

## ITALIANO

### 1. INTRODUZIONE

*MOUSE 07 è un sensore a doppia tecnologia gestito da microprocessore. La sezione infrarosso è costituita da un PIR a due elementi compensato in temperatura, la sezione a microonda è realizzata con cavità planare ad emissione impulsata in banda X. Grazie all'utilizzo di un algoritmo di calcolo del processore è in grado di soddisfare una copertura in lunghezza di 15 m e in larghezza di oltre 90°, garantendo un'assoluta sicurezza contro i falsi allarmi. La possibilità di scegliere diversi valori in frequenza fanno del MOUSE 07 un sensore assolutamente affidabile per qualsiasi installazione, incluso la possibilità di posizionare più sensori in uno stesso locale senza problemi di interferenze causate dall'uso di una singola frequenza. E' dotato di 2 regolatori di portata con i quali è possibile settare la sensibilità da 3 a 15 m. MOUSE 07 può essere impiegato in tre differenti configurazioni:*

- **AND:** il sensore dà allarme quando entrambe le tecnologie vengono violate (**elevata immunità da falsi allarmi.**)
  - **OR:** il sensore dà allarme quando una delle due tecnologie viene violata
  - **OR auto:** funzionamento normalmente in AND, e verifica gli allarmi consecutivi provenienti dalle singole tecnologie stabilendo se dare allarme anche nel caso ne stia funzionando una sola (**mascheramento rottura-manossione**)
- Mouse 07 è dotato di led walk test escludibile, memoria di allarme e contatto tamper antiapertura separato.*

### 2. INSTALLAZIONE

- Utilizzando uno strumento sottile (esempio mini cacciavite a taglio), spingere il tastino tondo sul lato anteriore del sensore e aprire la cover.
- rimuovere la scheda elettronica dal fondo della cover facendo leva sulla clips lato morsetti
- forare gli sfondabili che si desidera utilizzare per il fissaggio, oppure utilizzare l'apposito snodo (opzionale)
- fare scorrere il cavo di collegamento attraverso l'apposita guida sul retro della cover facendolo uscire dal foro in alto.
- cablare il circuito seguendo la guida ai collegamenti.

**Nota 1: L'altezza da terra consigliata per il fissaggio è di 2m.**

Verificare che tutti i DIP-Switch siano nella posizione desiderata. (vedi schema più avanti)

Fornire tensione al sensore e aspettare che i led smettano di lampeggiare.

Ruotare il trimmer della regolazione portata in modo che il sensore a microonda rilevi i movimenti alla massima distanza necessaria. ("+" ⇒ maggiore portata "-" ⇒ minore portata)

Chiudere il sensore e controllare la copertura in funzionamento AND (accensione del led in colore rosso). Riaprire il sensore per eseguire le successive regolazioni.

**Nota :** Per evitare falsi allarmi si consiglia di aumentare la portata non oltre quanto effettivamente necessario.

**FUNZIONE MEMORIA:** la memoria si attiva quando il B/S è aperto o a negativo e viene visualizzata mediante il lampeggio del led. E' resettata quando sul morsetto B/S viene a mancare il positivo.

### 3. COLLEGAMENTI E REGOLAZIONE

#### DIP-SWITCH

|              |  |
|--------------|--|
| <b>L - H</b> | regolazione generale della portata L= bassa da 3 a 7mt H = alta da 7 a 15mt            |
| <b>OR</b>    | attivazione del sensore in logica OR (spostare il dip verso la scritta OR)             |
| <b>AUTO</b>  | attivazione OR automatico (spostare il dip verso la scritta AUTO)                      |
| <b>MEM</b>   | attivazione memoria di allarme (verde=microonda - arancio=infrarosso - rosso=entrambe) |
| <b>LED</b>   | attivazione e disattivazione del led di walk test                                      |

**nota:** ogni volta che viene cambiata la posizione dei dip-switch si ha una segnalazione luminosa lampeggiante del led a conferma dell'operazione.

#### MORSETTI

|               |  |
|---------------|--|
| <b>+ e -</b>  | alimentazione del sensore 13.8Vcc                              |
| <b>B/S</b>    | comando remoto di blocco led walk-test (a positivo=led spento) |
| <b>N.C.</b>   | terminale di allarme del sensore (N.C.)                        |
| <b>TAMPER</b> | terminale di tamper del sensore (N.C.)                         |

#### TRIMMER

|                |  |
|----------------|--|
| <b>TRIMMER</b> | regolazione fine della portata del sensore (dipende dalla posizione del dip L - H) |
|----------------|--|

## ENGLISH

### 1. INTRODUCTION

*MOUSE 07 is a digital dual technology detector. It combines a dual element PIR with temperature compensation, and a X band microwave section with broadcast pulse planar cavity. Thanks to its special algorithm it is able to reach a coverage of 15 m and an angle of 90°, ensuring an outstanding immunity to false alarms. It also allows the installer to choose among different frequency values, enabling the installation of several detectors in the same premise, without any interference.*

*The detector can work in three different configurations:*

➤ **AND:** alarm is triggered only when detection comes both technologies (**maximum false alarm immunity**).

➤ **OR:** as soon as one technology detects, the alarm is triggered.

➤ **OR auto:** AND-type operation with check of the consecutive alarm from each technology, and alarm notification also when one of them is switched off (**ex. after masking or tampering, etc.**).

*Mouse 07 is provided with **excludible led walk test, alarm memory and separate anti-opening contact**.*

### 2. INSTALLATION

- By using a thin screwdriver, push the round tooth on the bottom and open the housing.

- Remove the PCB from the base.

- Use a screwdriver to pierce the knockouts on the side of the base where you wish to attach the detector to the wall or use the optional swivel bracket.

- Route the wires via the rear channel into the base and let them pass through the hole on the top of the housing.

- Wire up the terminals following the connections shown in the figure.

**REMARK 1: the advised height from the floor is 2 m.**

*Verify that all DIPswitches are in the desired position (see next figures).*

*Supply the detector and wait until the LED stops to flash.*

*Turn the trimmer to adjust the MW range, so as to let the MW detect the movements at the distance you need.*

*"+" ⇒ larger range    "-" ⇒ smaller range*

*Close the detector and check the range in AND configuration (lighting of the red LED).*

*Open again the detector and continue with the following adjustments.*

**N.B. : To avoid false alarms, it is advised to increase the range not more than necessary.**

**MEMORY FUNCTION:** it is active when B/S terminal is open or when a negative voltage is applied on it. A memory event is reported by the led lightning. To reset the memory apply on the B/S terminal a positive voltage. Open again the terminal to switch on it again.

### 3. CONNECTIONS AND ADJUSTMENTS

#### DIP-SWITCH

|              |   |
|--------------|---|
| <b>L - H</b> | general regulation of the range L= low from 3 to 7mt    H = high from 7 to 15mt     |
| <b>OR</b>    | OR function activation (switch the dip toward the OR writing)                       |
| <b>AUTO</b>  | OR auto function activation   |
| <b>MEM</b>   | alarm memory activation (green=microwave - orange=infrared - red=both technologies) |
| <b>LED</b>   | led walk test activation  |

**remark: every time that the dip-switch position is changed there is a led lightning to confirm the operation.**

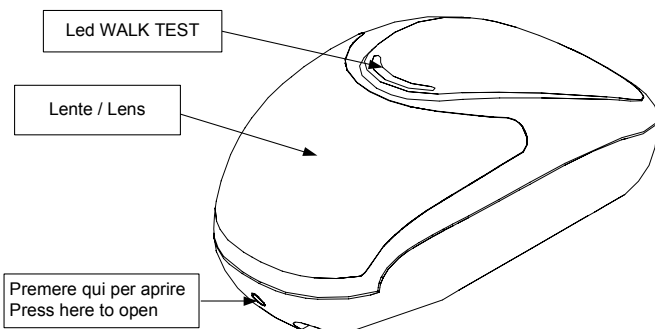
#### TERMINALS

|               |   |
|---------------|---|
| <b>+ e -</b>  | 13.8Vdc detector power supply                         |
| <b>B/S</b>    | walk-test led control block (positive=led switch off) |
| <b>N.C.</b>   | alarm contact (N.C.)                                  |
| <b>TAMPER</b> | tamper contact (N.C.)                                 |

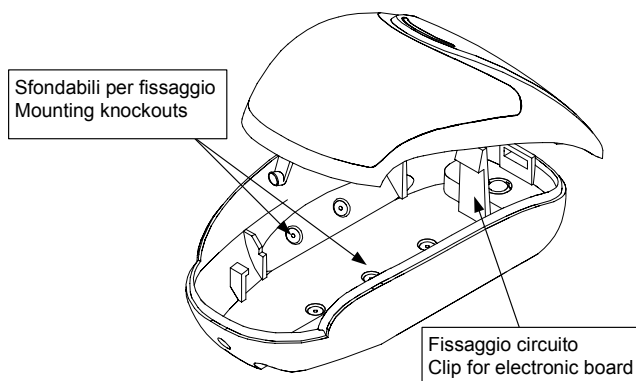
#### TRIMMER

|                |  |
|----------------|--|
| <b>TRIMMER</b> | fine range regulation (it depends on L - H dip position) |
|----------------|--|

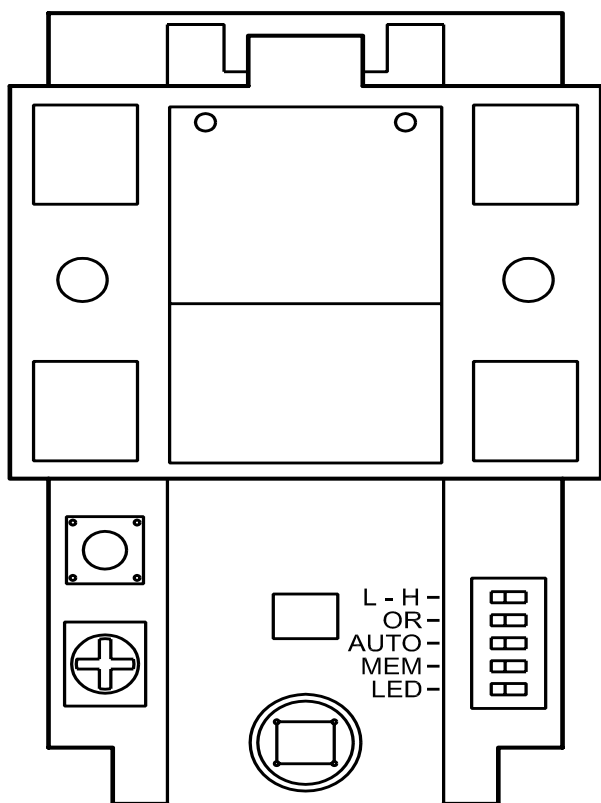
## 1. General View



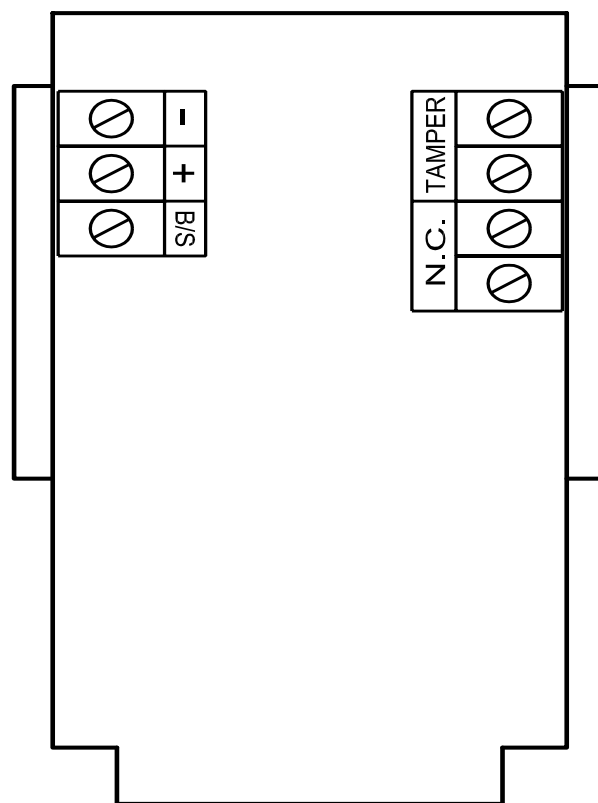
## 2. Inside View



## 3. SCHEDA - BOARD

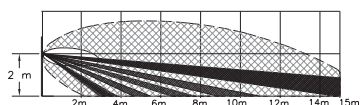


## 4. MORSETTIERA - TERMINALS



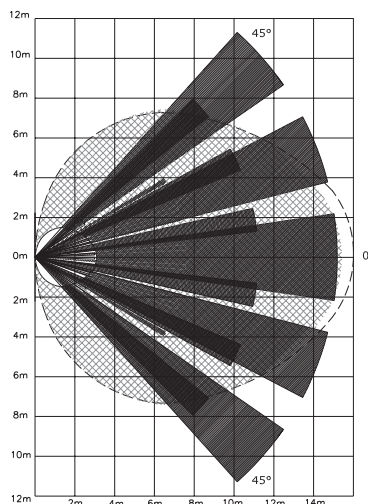
## 5. LENTE / LENS

VISTA LATERALE



— Copertura minima  
- - - Copertura massima

VISTA IN PIANTA



## SPECIFICHE TECNICHE / SPECIFICATIONS

|   |                               |   |
|---|-------------------------------|---|
| <i>Alimentazione / Input Voltage:</i>                     |                               | <i>9 to 15 V <math>\overline{\dots}</math></i>                    |
| <i>Consumo / Current Drain: (Alarm/Stand-By)</i>          |                               | <i>(23 mA/19mA) @ 13.8V <math>\overline{\dots}</math></i>         |
| <i>Tensione nominale / typical voltage</i>                |                               | <i>13.8V <math>\overline{\dots}</math></i>                        |
| <i>Portata in lunghezza / Coverage:</i>                   |                               | <i>15 m</i>   |
| <i>Portata in larghezza / Angle:</i>                      |                               | <i>90°</i>  |
| <i>Piroelettrico / PIR:</i>                               |                               | <i>2 elementi / 2 elements</i>                                    |
| <i>Lente (fasci e livelli) / Lens:</i>                    |                               | <i>29 patterns on 5 levels</i>                                    |
| <i>Microonda / Microwave</i>                              | <i>Frequenza / Frequency:</i> | <i>Riferimento / Reference:</i>                                   |
|   | <i>10.500 GHz</i>             | <i>M - Mista / Mixed</i>  |
|   | <i>10.550 GHz</i>             | <i>R - Rosso / Red</i>  |
|   | <i>10.600 GHz</i>             | <i>A - Azzurro / Light Blue</i>                                   |
| <i>Potenza microonda emessa / Emitted microwave power</i> |                               | <i>10 mW impulsata / pulsed</i>                                   |
| <i>Durata allarme / Alarm period:</i>                     |                               | <i>3 sec.</i>   |
| <i>Tipo allarme / Alarm Type:</i>                         |                               | <i>AND - OR - OR AUTO</i>   |
| <i>Antiapertura / Anti-opening:</i>                       |                               | <i>✓</i>  |
| <i>Antistrisciamento / Creep zone:</i>                    |                               | <i>✓</i>  |
| <i>Memoria di allarme / alarm memory:</i>                 |                               | <i>✓</i>  |
| <i>Contatto di allarme / Alarm Contact:</i>               |                               | <i>100 mA - 40 V - 2.5 - 16 <math>\Omega</math></i>               |
| <i>Contatto di tamper / Tamper switch:</i>                |                               | <i>Max 40 mA - 30 Vdc</i>   |
| <i>Temperatura di esercizio / Operating Temperature:</i>  |                               | <i>From -10 °C to + 55 °C</i>                                     |
| <i>Temperatura di stoccaggio / Storage Temperature:</i>   |                               | <i>From -20 °C to +60 °C</i>                                      |
| <i>RFI Protezione / Protection:</i>                       |                               | <i>30 V/m (80/2000 MHz)*</i>                                      |
| <i>Led WALK TEST (MW and PIR)</i>                         |                               | <i>✓</i>  |
| <i>Cover / Housing:</i>                                   |                               | <i>ABS</i>  |
| <i>Accessori / Accessories:</i>                           |                               | <i>Snodo orientabile / Swivel bracket / Rotule orientabile **</i> |
| <i>Dimensioni / Dimensions:</i>                           |                               | <i>110 x 60 x 46 mm</i>   |

\*: Certificazione IMQ a 10V/m

\*\*.: Non conforme alla Norma EN 50131-2-4  
Not Compliant to the EN 50131-2-4

**Meets the requirements:**

**Conforme ai requisiti:**

**R&TTE 99/5/CE**

**EN 50131-2-4: 2008**

**EN 50131-2-4 Grade 2**

**EN 50131-2-4 Class 2**

**CEI 79-2: 1° Level**



|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <i>Countries where the frequency is implemented:<br/>Nazioni in cui si intende l'uso:</i>        | <i>Restrictions:<br/>Restrizioni:</i> |
| <i>BE - BG - CY - DK - GR - IS - IT - LV - LI<br/>LT - MT - NL - NO - PL - PT - RO - SI - CH</i> | <i>FR - HU - IE<br/>LU - ES - GE</i>  |

Prodotto conforme alla Direttiva 99/5/CE. La dichiarazione di conformità è disponibile presso la nostra sede.

Tutti i ns. prodotti sono conformi ai requisiti richiesti dalla norma CEI 79-2 2°ed. 1998 + Ab 2000.

L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte da personale specializzato.

Il produttore declina ogni responsabilità nel caso in cui il prodotto venga manomesso da persone non autorizzate.

Si raccomanda di verificare il corretto funzionamento del sistema d'allarme almeno una volta al mese, tuttavia un sistema di allarme elettronico affidabile non evita intrusioni, rapine, incendi o altro, ma si limita a diminuire il rischio che tali situazioni si verifichino.

This product comply the 99/5/CE directive. The declaration of conformity is available at our offices.

Our products/systems comply with the essential requirements of EEC directives.

Installation must be carried out following the local installation norms by qualified personnel.

The manufacturer refuses any responsibility when changes or unauthorized repairs are made to the product/system.

It is recommended to test the operation of the alarm product/system at least once a month. Despite frequent testing and due to, but not limited to, any or all of the following: tampering, electrical or communication disruption or improper use, it is possible for the product/system to fail to prevent burglary, rubbery, fire or otherwise. A properly installed and maintained alarm system can only reduce the risk that this happens.